

Leg. 1.º

16

N.º 25.º

Principe

Muniz
En 16.º de Bre

1-151-28, A

Las astucias desonradas

~~151-151-28~~ Ap. 2.º

Saunete

Examin El Rey.

151 28

Me conformo con la anterior, con la de Madrid, y
la de Sevilla 15 de Enero de 1817.

J. M.ª García, y C.ª

(Signature)

1825.

Personas

Sil.ⁱⁿ

D.ⁿ Tadeo

~~Atabano~~

~~Tab.~~

D.ⁿ Eusebio u Padre Madrid

~~Valech~~ D.^a Angelica Pinto.

23.^a

D.ⁿ Eusebio u tio

5.^o

Proque

~~Tab.~~

Lucia. Cabo

Acompañam.^{to} Car. ta é Ygn.^o

Uci. Da.
Camp. p. d.
}

arranque desgraciado

Calle; Salen D.^{no} tadeo, y Roque Me.^r

2
Gar.^{ra}
Emp.^o

tadeo... Roque mio: si me quisieras

ver en mis penas muriendo,
ya lo estoy. Bien sabes q^e amo
à Angelita y q^e me veo

El amor correspondido

Pero q^e importa todo esto,

si mi Padre no querrá

permitir mi Casamiento,

por no darme antes q^e muera

mi lesitima à lo menor.

El tio & mi querida

pienda, y su tutor, à un tpo

tampoco quiere casarla

por guardar los diez mil pesos

& su dote, y libremente

poder comerciar con ellos

Yo havia exterminado

asistiendo ella primero

sacarla & su poder,

y depositarla luego;

pero como, si me faltan

valor, aurica, y dinero.

Roque... Ay es nada; pues si todo
eso falta, q^e tenemos?

tadeo... tus ardis, con los quales
salir victuoso espero

Roque... Tus ardis se desacer

151-28

como la flor El Almendro
en los arcaños de Uted.
Quando en mayor auge llebo
algun artificio al punto
le trae algun diablo a efecto
de embaratarle y ya
sacis q' hice juramento
de no introducirme nunca
en esas cosas por eso.

Alonso Lopez
F. de la
talegas.

Pad. Hemes razon, i pero como
no te de caer en mil yerros
si tu no me advertieses antes
lo q' vas a hacer? No viene
una cosa q' te cose
de nuevo a mi pensamiento
sino en reflexionarla
y te malogra el acierto.

Proq. No hay duda, eso es q' te pierde
mucha de puro duceto

Pad. Di lo q' querias como hagay
no mas de lo q' te ruego

Proq. Que es?

Pad. Ayudarme a salir
aurito de aqueste empeño

Proq. A la verdad, el asunto
no es imposible, veremos.

Aora bien. El fin de todo

consulte en vno cien Pero
en sacar à la muchacha
y depositarla luego

Pues... Pero aguardar q^{ue} llega

ño Padre aquí, escondido,
no se vea, q^{ue} voy à decir
si le saco algun dinero

tad.^o Si, à buena parte vas

Proq. Calle

usted digo, y no empecemos

tad. Pero si es mas duro!..

Proq. Vamon

q^{ue} viene y si llega à vernos
junto se malogrò el lance.

tad.^o Yame boy

Proq. Cuenta con ella

que voy à sacar la plata
No digais q^{ue} no es lo adbierto

tad.^o No dice esta boca es mia

tu veras como me entiendo. (C^o vrgida,

Ed.ⁿ Entrevan con el sombrero encima el braro, y en el uno talleg^{ton}

Ches. Al recibir todo es guiso

y al pagar todos son duelos

por fin he cobrado en tres

bolillos trescientos pesos

y ahora los voy à dar fondo

antes q^{ue} venga por ellos

algun sacan, q^{ue} el hombre

q^{ue} viene en liso travieso

en fuerza q^e guarde muchas
precaucion con su dinero

Que hay Roque?

Roq.^e Que ha & haver? Nada

à mi hijo & yo espero

q^e luego q^e ha & tolberme

loco. No hay forma & atraerlo

à la razón.

Exco... Es muchacho

Roq.^e Daxia yo q^e tengo

por q^e se caiaza vited

otra vez. Este era el medio

& contenerle, y haavia

en la casa mas gobierno

q^e una Madrastra, ya mance

lo afable, ya lo severo

le sabia conefin

Exco... Yo caraxme otra vez? Bueno

Roq.^e Pues por q^e no?

Exco... Ya en mi edad

es & lizo el hablar & en

Roq.^e Que edad? Setenta y cinco años?

Aora esta vited en el tpo

mejor. Es contestura

ese vino y ese cuerpo

da à entender: Que faltan poco

instantes para su entiendo (ap)

Ere... ^{an}... fue dà à entender

Proq. ^{no} ~~fue aun el árbol~~
~~pudiera dar frutos nuevos.~~

Ere... ^{sy}... ~~¿quien me havia & guera?~~

Proq. ... Cuià no disimulemos
q' Tuana mi Compañera
le mixa à un con muy bueno
ofo, y vted me parece
q' no es ingrato am afecto

Ere... Muxa: es verdad q' me guita
era mora, mas no cao
q' ella me guiera

Proq. ... Yo si
que oculto la emue oyendo
en su quarto hablar à solas
si viera vted con q' estremo...

Ere... cuentamelo por tu vida

Proq. ... llovava; sacò el pañuelo
y acia... Ay amo mio
& mi alma, quanto te guero!

[
Quan felòr reia yo
si entre sus brazos estrecho
nudo uniere: Mas q' digo?
Ay & mi, en vano lo espero
pues yo soy una criada
Ayuntamiento de Madrid

Humilde, y el mi amo y dueño
Encv. - Potrecura!

Proq. - Trupicando...

Encv. - Ah! (suspira)

(2º. Dña.)

Proq. - ¿cia...

Encv. - ¿ue? (embobado)

Proq. - No puedo
irais sin verle

Encv. - Si yo

Proq. - Aquel otro placentero
aquellos esp...

Encv. - Ah! ah (se yllora aun tpo limp^a los esp)

Proq. - Aquel mizar alaqueño
aquel... aquel... Yo he & ix
y le he & decir que quiero

Encv. - ¿ue que quiere.

Proq. - Este bolsillo {mientras el bicho se emboba el le quita
un bolsillo del hombro y le tira atrá con
q' esta mas duro q' un huevo {rimulo

Encv. - Di pues.

Proq. - ¿ueri declararo
tu pasión. se acabò el cuento.

Encv. - ¿ue dices? anticiparme

a su declaracion xvo, {buelbe la ep'alda va Proq.
por su on or, Adon Noquies {a por la bolsa y como
el bicho buelbe no puede

Proq. - Vaia vñed con dñg

Encv. - No creo

q' es necesario advertirte

q' no repa nada & esto

mi hijo
 Proq. -- No Señor.

Enteo. -- A Dios (hace q' le va)

Proq. -- Ahora

Enteo. -- Ya se q' te debo (lo mismo q' arruina
las albricias

Proq. -- bien, Yo pronto

Enteo. -- Si, si, despues nos veremos
 Pero quando luego, dà. (Yendo)

Estado // do veces toma (meto la mano en el bolsillo
 Este necio (por cosas & Proque

tarda tanto; pero aqui
 hay un bolsillo en el suelo (se lev^{ta} y le enseña
 A quien se le habria perdido
 este bolsillo?

Proq. -- Al infierno q'
 q' no embra treinta diablos
 para torcerle el pescuero.

Enteo. -- Ay! Ami daga, hijo mio
 Yo perdía ese dinero
 a un bolsero & o por si no es
 por ti. luego nos veremos
 Proque, toma tu & hallarigo
 dos guayos para túmulo (Yare)

tado. -- Si no es por mi, ciertamente
 le perdía un remedio

Proq. -- Alavec vited el lance
 q' ya va

tadeo. . . Pues yo q' è echo

Proq. . . El Papel El tanto

tadeo. . . Proque

como soy q' no te entiendo

Proq. . . Como soy que yo robava

para vited aquel dinero

tadeo. . . Ah mal haia mi locura

Proq. . . Mal aya amen: hasta luego

tadeo. . . Donde oas?

Proq. . . lo no lo se

tadeo. . . Encuchame Proque, xco

q' entodo soy engañado,

y así este oy te prometo

callar acob y de fus

à tu astucia el desampeno

Proq. . . Pues bien: esta ya se exio

y pues no tiene remedio

vamos à otra; si fueria hablar

à d.^a Angela primero

y ver si permite que

è su casa la saquemos.

tadeo. . . Y como hemos è entrar

Proq. . . Ahora

si q' calla su vesp

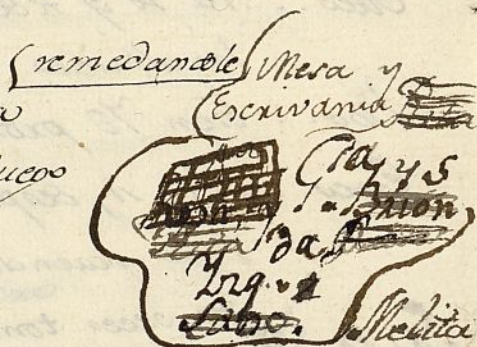
no, vamos alla

tadeo. . . Mura

q' si nos halla?

Proq. . . Bolbemos

à las andadas?



lad.º — ¡Oh, vamos.


donde quierais

Proq. — En el mismo

vario vicio, con q' poco

en llegar no detendremos



vamos  2º

Salen. Angelica y Lucia

S. Ang. a III Donde está mi tío?

Lucio. — Ahora
ha salido.

Ang. — Por fin tengo
este rato de poder

explicar mi pensamiento

Luc. — A buen seguro q' estamos
bajo el poder de este vicio
concedidas a suplex

perdurable enccoramiento

Ang. — Oh quien pudiese avanzar
q' viniere D.º tadeo.

Luc. — Quien le ha de avanzar ni sabe
vicio quan cosas nos vemos
pues por evitar q' alguno
andé junto a los talegos
ni criada, ni criado
tiene el maldivo avariento

sinó ami; pero a la puerta

llamar

Ang. — ¡Ahora quien es preito. ¡Oí Lucia

que aun yo propia no la entiendo!

Garcia Lamp. Ha da
~~de tal y tal~~ va.

~~camp~~

Educia. ~~X~~ Dⁿ. tadeo, y Proque

Ang. ~~X~~ ¿Como?

tadeo. ~~X~~ ¿Que dices? ¿Puede ser cierto? ^{en} lo de

Si Señora, A oñ pñs

enoy alabando al Cielo

por q^e este instante permite

A vida à mi desaliento

Ang.^a To... Si... tan turbada enoy
q^e apenas à hablar aüento

Proq. Desemon las turbaciones

en hora mala, y tratemon

Lo q^e importa, no venga

el tio Dⁿ. Emeterio.

duc. Buen dices, q^e aora ha salido

à buscar un moro & eson

q^e andan por las calles para

q^e le escipie uno vleso

papelones q^e ha encontrado,

por q^e surga sacar & ellos

algun terroro escondido

pendando en no suex leerlos

la topecha & q^e sea

Atadigo sucontento

q^e nio ni aun no espasa

Respirar este momento

Lar. vo

~~X~~ mi

~~X~~ tra.

Proq. ... ¿Muoray buca? Por si acaso
se ofrece bueno es sacarlo

[Vamon à mío negocio.

lad. ... ¡Bella Angelita, mi anhelo
consiste enq' huias con migo
à las aras & Ymemeo
& la infanta traxana
& oño tuor.

Ung. ... ¡No puedo
yo consentir á tal propuesta,
si á mi pudentor atiendo

lad. ... Mas si asegura un sagrado
vinculo bñs N celos

Ung. ... Las mujeres bien nacidas
no logran por viles medios
sus puros fines

lad. ... Eso es
& así q' me desoyso
en vano & oño amor

Ung. ... ¡No es sino...

lad. ... ¡No es.

duc. ... ¡Ay, el viejo.

Ung. ... ¡Pobre & mi.

¿huen es?

Emetexia. ... ¿No he podido
encontrar... Pero q' es esto?

Proq. - - - ¿tiro el dablo Ella manta
fad? - - - ¿Que harè?

Emet - - - Señora D.^{na} Tadeo

¿K opice en q' seroiato
No hablais? suspirais? Buen penio.

tengo yo para estas cosas
dado lo q' quereis preito

Proq. - - - To lo dire, q' el no puede
formar voz, & sentimiento
Emodo ei, y E manera
q' como la muerte (Ay cielos)
para naa & su Poder
no guarda ningun respeto:::
Ah fatal Guadaña, quien
E tus iras esta exento

Emet - - - A donde vas a parar
con tan perador no deo

Proq. - - - Quando la xorda Aurora
iba anunciando reflexo
poniendo en fupa esquadrones
E entrellas y E luccos

Em. - - - Ispó & late & entrellas
por amor & Dio, y al cuento

Proq. - - - Pues Señora esta mañana
E on accidente funento
muio... muio...

Em. ¿Quién?

Proq. El Padre

¿y mi Señora D.^{na} Tadeo

Eme. ¿Pues qué?

Proq. lo que escuchas.

Tadeo. Ah! inspira y llora

Eme. Si yo ayer le vi bueno

Proq. Ah Señora para morir
no es menester mucho tiempo

Tadeo. Ay Emi!

Em. Acompañó a un

Amigo en el dejar muerto

vea en q' pue^{do} serarle

y cuente con ningo

Proq. A eso

venimos aca, por que

como anda todo rebuelto

ni mi amo, ha pedido llaves

ni ha hablado con el Casero

por lo qual se encuentra escaso

de intereses y de medios

para los gastos de viage

de funerales y enterrios

Tani como entre el difunto

y usted hay pendiente un resto

de cuenta, viene a pedirle

do
bolrillo p.

(V2.)

presentado vnos cien pesos
q' luego al punto de vnas
y otras sean satisfaccion
tao.^o... si temen. Mi Padre a vtro
le los satisfara luego

Proy.--- Ah lingua maltoise

Emet. - - Como.

то Радне и не на мучто?

Proq... Queri decir q' el fondo
a mi padre, q' es lo mismo
lo pagara el despues, como
mi legitimo heredero,

Emet. . . muy bien. No tengo espacio
A mi padre & un beso
mucho mas, hacendme un balle
en tanto q voy por ellos. (uau)

lado. - Hombre tu eres el demonio
Noa 1742

Proq... ¿Dónde es todo el infierno

9^a me iba a baraxano

la tramoya Escríva luego (escríve
cre vale: hi

che vale: Vè un'ed aqui;

Ya emen hallado dincero
para q se exponie

nra Melinendras el vicio
viene apagar los ardores
al bexdugo.

al bexdugo.
 S. D. E. m. || Ay o enbrego.

Garcia
Feb. 9th 1871

Euare y fiero
y da
rg.

lo q' me pedís, el vale:

et dió, y el otro conuelo.

Pad.^o... Ah q' no le hay para mi

Emet... Crecó amigo q' lo siento
mucho. ~~man. dió~~

Proq.^o... Aunque ahora lo sintais
mas lo hacedis & sentiris luego

Emet.^o... Fue hemos & hacer? conformarse
con la voluntad del cielo

Pad.^o... Donde vais?

Eme... A acompañaros

Pad.... No, no

Eme... En mi es deuda crec obsequio

Pad.^o... Vamon.

Emet.^o... Venid

Proq.^o... Ero ei.

por lo q' huele a creceno

mas q' dixa quando sepa,

q' el gato se volvió perro? (O^o)

Emet.^o... Valgame dios quan cercada
era la vida & seigon

voy a casa & un amigo

a ver si halla algun sujeto

q' sea si unos papeler

un Arabigo o Griego. (O^o)

Calle. ~~Pad.^o~~ ~~Proq.^o~~



tado. ~~Si~~ Proque mio; mercede
toda alabanza tu ingenio
con tu disculpa salemos
el lance, y al mismo tpo
le salemos el bolillo

Proq... Si pero dadmele en xuego
a guardar q' en bñas mano
corre peligro el dinero

tado... No lo creas lo han yo
en exporito en el pecho
por que debe ser ofrenda
a la Didad q' venero
ganado en su obsequio quando
a su cara la salemos
i Pero como, uno quiere
puxar su consentimiento?

Proq... Deve om bolber a beala
y persuadirla primero

tado... Como padre

Proq... La Lucia
dijo q' tenia cierto
papeles el vico abazo
en Arabigo, y a efecto
a q' los tradurca, busca
aquin Monxo, ^{traca} ~~traca~~ salemos
estas ropas y los xotros

~~La~~ Lar.
~~La~~ Tra.

Esquivando con tenor
 irnos juntos los dos
 una cara bolseremo
 y si el tio nos encuentra
 dire q' aque' interpretamos
 sus Papeles no cambia
 el hultan. El Rio no
 tado... Pero si tu, y yo & tales
 idiomas nada sabemos

Proq'... tampoco el, y qualquiera cosa
 q' le digan creera luego
 voy a buscar los disfraces
 aguarda q' pronto vuelbo (ve

tado... En el mundo no se ha visto
 jamas tan fatal talento

Don Emet. ~~Bravo~~ charco me han pegado.
 Pero aqui esta el embustero.

Don tado, no sabeis

quanto & hallaron me alegro

tado... En q' pueco yo renian

Emet... tencis ai aquel dinero
 q' os entregue?

tado... Si tenon

Emet... Dadmele; q' aora me acuerdo
 & que tenia apartado
 juntamente con aen por
 por q' hay algunos dolores

G.º Y.º A.º

Coro salto entre ellas
y elor quiero bolben
a quien me lo dio Aqui tengo
en la misma cantidad
para vos en buen efecto ^{siner...}

lad.^o... Mas q' importa?

Emet.^o... No lupo mio,
fuera engano manifesto,
y un gran cargo & conciencia,
y yo enriquecer no quiero
a costa & nadie.

lad.^o... Aqui

los tienei pero no creo
q' hay ninguno falso

{ Celosia en la misma
ma bolra

Emet.^o... Vos

por el salto & talento
q' no conocei el golpe.

Ven aca, pobre talego,

Yo te ~~guardare~~ el sol
y el aire. D.^o talco

sea en hora buena. A su Padre

& uno he dicho sano, y bueno

lad.^o... Chuchad... Valgame Dios!

Que me para! Yo estoy muerto.

Proque ~~X~~ Depo aon amigo encargado

món di'fracer, y presto
entraran apunto. Yo
la muerte muda & aspiro
en mío favor.

tad.^o - Ay Roque!

¿mas bien q' el had a'beeno
incanable non perigue
pre.

Roq... ¿que hay?

tad... D.ⁿ Emecorio,

con un raro ardid, acaba
& recobra el dinero.
Yo no conoci la astucia
y le entregue.

Roq.^e... Pues pero,

amo traidor, amo infame,
Yo he estafado mi interés
para q' en a cada hora
desbarateis mis proyectos?
voto a tal.

tad.^o... Ultrafame

Roque, que bien lo merezco

Roq... [Daron cinquenta patadas
seria mejor mas oco

¿todo es inútil, Urime.
tadeo. Donde te vas?

Proq. . . Ano veno
en mi vida

tadeo. Y q^l tu buenas
ley me esp^{ra} en empeño
tan arduo? Proque & mi alma,
no ya solo por el premio
q^l te tengo prometido,
si me sacas & este aprieto;
pero por tu mismo amor,
y por verme a tus pies puesto,
deves seguir anda el fin.

Proq. . . Ahora & hare yo?

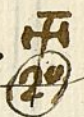
tadeo. . . A lo menos
vamos a oer a Angelita
con los disfraces dispuestos,
para oer si conseguimos
convencerla

Proq. . . Este es mi finis.

En bien & Moran & amor
al instante me enternesco.
vamos pero ala primera
uelto la carga y *comigo*.

Rita
~~Canas~~
~~Grac.~~
~~Da~~
Grac.
Da
Yrg.

tas.^o. No Malet, yo sabre
 de adora un mas cuerdo.

Rog.
 H A. q^o taze combalecen
 dolencia y entendimiento. o.^e 

Salon: Lucia y Angelica

Lucia // Con q^o no permite el tio
 una misa & buxo?

Ang.
 Si Lucia, como son
 oy sus dias, ha dispuesto
 dando un festin en casa

Sy
 comidando a los hijos
 & su Emefama y quito.

Luc.
 Ta impertinentes y Uefos.

Sy
 Si dibernon sera el ben
 bailar al tio el bolero
 con D.^a Eufasia Oncella
 & trenta año lo menos!

Ang.^a
 Na deterninacion
 q^o ha tomado D.^a tadeo
 q^o te parece?

Luc.
 Senora,
 si he & acia lo q^o siento,
 yo alaso bra condura,
 pero imitarla no puedo.

pues por salir de las Pallas
& en el regañon eterno
abaxo tutor me inicia
yo con el primer trapero.

Arg.^a Calla, & el trenie aqui.

~~Em.^a Nina~~

~~emà ya todo dispuesto?~~

duc. He hay q' disponer, si traen
tambien & fuera el refresco?

no han venido todavia
las viultas ni los ciegos
y la iluminacion es
un Candil, y un Candilero.

Ya vendra à importar el omo
mas & de reales y medio.

Em.^o Oye, no son para todos
los dias, esto excusar.

duc. Buen regulo

Arg. Que llaman.

Em.^o Las birltas, abre presto (Ya abra hacia
No diras q' soy escaso
para empenarme en tu obsequio.

~~duc. ^{gla} Señora, soy xenas figuras~~

q^e parecen ena famos
 & cantas, quieren hablaros

Em^o. - - ¿Quiénes son?

Luc. - uno & ellos
 dice q^e es moro, y el otro
 Alemán.

Em^o. - Di q^e entien luego

Ca Lucia

sin duda me los embra
 mi amigo Dⁿ Filiberto

Luc. ~~Ca q^e le lo de se encargado.~~
 Entrad. Roque, y Dⁿ tadeo
 con Señora.

Ung. - ¿Que me dices?

Luc. - la verdad.

Ung. - terrible aserto

Ca tadeo & suoro indulto con grandes sigos y Roque en
 m tade enaño asu arbitrio con un Parache en un olo

Proq. ~~Proq.~~ ^{esta} sea en aquesta casa.
 tad. Talametele.

Em. - ¿Que refeto
^{tan} mas xaxos! kais bien benidos.

Proq. - Uui, xax, con todo respeto
 bño oxiao, mi, enan
 alemano, è mi, sabiendo

q^e orke tener ^{amigo} en papelas, q^e no poden entenderlos

traer un mi correspondiente
de ci interpreto enropens
& habigo, e' castellano.

Emi. . . si tenon, ya estoy en ello.
Aqui tengo uno, emperand
a serafante, y veremos.

Proq. . . why tenon uno Requiere
un poquito de trabajo

Emi.º. Para ver no mas. leed (leed a un Papel a

lad. . . Talamele, que hare ailor? } ladeo

Emi. . . El moro es poco hablador.

Proq. . . Este es el caracter mismo
de los moriscos. son hombres
de pocas palabras.

Emet. . . Bueno.

leed por

lad. . . Reinando enturin (finse de leed

Muley Mahomad....

Emet.º. Que & qued

i turin no es la capital?

& el Diamonte, y enq tpo

muraron alli los moros?

Proq. . . Quere & ai turin

Em.º. . . Pero,

si ha dho d'aro turin?

Proq. Ero causa el diáleo.

Em.^o Baia puer: roquid

tao. Un moxo

(yo estoy enterrable apueto)

llamado Julian Prodiguer.

Em.^o Julian Prodiguer, ¿evento?

que hacis con esas manos?

Proq. Yo enon estar m^ucho

de erguma, e aqui mi solas
parar lo q' enseñan luego.

Mue me' esta exida.... Ah, ah. (ergume)

proquitan occer la yerna

Em.^o Bien: ¿femos tra erguma

por este rato, y al cuento.

Uay apellido España

entre los moxos?

Proq. Que beño

ser vxo. Julian Prodiguer

ta renga.

Em.^o Ta entendi.

Proq. Me le parece a bote,

q' el tradis o in leyenda

ta facil? Que aqui se traigan

uena, papel, e tintero

e lo daré por escrito.

Em.^o Mavaram: para evo

A ella, echala bols el enredo.
 Si entro alla, quien sabe como
 me recibira después
 que me mandó le expulso.
 no sé por: estome quieto
 pero a' Dios, ya vuelve aqui
 pensativo y mal contento

Emete. Senor Aleman esaucho
labo nro de dñe beno.

Reg. No Tenor

Emp. - Lebo d'ne

Reg. Dia mte

Vengo El cuento
 y era à espaldas El despacho,
 y de un xoble copulento
 he desgañado una rama
 y echo un garrote muy bueno
 para rascar las cortillas,
 El gado al principio, y uero
 al fin, y se dobla bien
 y es de tal q^e es un contento.

Mag. - Bueno; ¿para quien se ere
revelo?

Em.^o - Para ti.

Мога - Ахено

Em^o. - Para ti antes, y después

3^o ~~en daent.~~
24.

Pedro

para ese mero embunero
q' habla en español q' dice
a las muchachas Requiebro,
q' es interprete fínfido,
y es un tribon verdadero.

14

Todo lo he oído de ray
a la pucata en un momento.

Rog. -- Oh! pueri á á vnt k engañar
a mí me engañar primero.

Em. -- Si leia, pero q' me
darme á mí una prueba de ello?

Rog. -- Qui Moniua.

Em. -- tomad el Palo
y con el dadle un golpe
a buena pente, q' así
entrando nos b engañemo

Mo [am engañó, y yo vere
no teneis parte en mentiras,
por q' hino la promera
que ^{on bice} por vnt antes tenera efecto

Rog. -- Oh, si, si; yo hacerlo bien.
hechadme k fuera preso

Em. -- Alla voy -- -- -- (care 429^a)

Rog. -- Que han? He de darle
a pulso, pero primero
voy yo que el, y an castigo

tu falta & miramiento.

16

Emet.^o ¡aca à taceo por lamano

Em.^o **V**enga vñed acá tenor mouro.

tu.^o .. Ta persuadida la deo *(ap)*
à min ideas.

Em.^o .. Aquí

le teneis. Santiago y a ellos

Proq. ^{Alu} **Uy** mori~~se~~ guillo finfido,
¡voo teneis atrevimiento
& engañar à ombres mirados
tomad tomad *(dale)*

tu.^o .. Que hacéis necio?

voto à... Picaron, tu amigo.

Proq. .. tu ser ~~el~~ Picaron, pronto
trae & aquí *(dale)*

tu.^o .. Uoé dios,

tu me las pagaras pero *(Chuendo)*

Proq. .. **Andar** buñon, mequetrefe
¡ay diable como es liquero
el las pata.

Eng.^a **T**io mio: .. *(y hucia)*

quien osigna me enuendo?

Entan todas las vintas
alborotadas a dentro
al or grupo y golpes,

y quieren salir. Yo pronto ~~salí~~ ~~me~~
aconten en tras ~~poner~~ ~~justo~~ ~~de~~ ~~dra~~

Eme. - Si, ya voy. Yo en agradecido
la finera ^{Dad} buen amigo. - ^{10^e} ^{gso} ^{ra}
otro día no veremos. - ^{Pepa} ^{Dr} ^{Dr}

Ang. - Que es eso Proque?

Proq. - No es cosa

ocasion de detencion,

mas saved q' otro tio

en todo el caso se ha empleado,

y en yendose las visitas

o matara sin remedio

Ang. - Ah Emi!

Proq. - Veniros con migo

pues q' ya va' anocheciendo.

Ang. - Donde?

Proq. - A casa de mi Amo
pronto.

Ang. - Amucho me vuelvo

Luc. - Poco o mucho, esto es preciso

huir, no nos mate el bicho

Ang. - Vamon pues,

Proq. - Con tu lucia

q' a espaldas el carabinero

de mi amo, si quieros

tu podria caver el muerto

Luc.

¿Acercare?

Proq.

Ya lo veras.

Luc.

Es q' eres muy embuvero.

Proq.

Si a mi amo le he ~~trabado~~

las espaldas, ya le llevo

una cortilla & mas

por otra cortilla menor

Como esto rayado.

H

Calle oscura. D. P. tado con capa y Espadas

Luc. // Donde enará este bribon
& Proque. Donde le encuentro

le mató. Mas q' motivo

puedo obligarle al perverso

a sacudirme con tanta

impiedad? No solo remio

los Palos, sino q' ya

he por malogro el proyecto

& sacar a mi Angelica

& casa, ena noche, pues

q' no parece este infame.

Ya ambencida a mis ruegos

quedaba pero acia aqui

de mujeres venir o co

acompañadas & un v. ombre.

Alli ~~trabarme~~ quiero,H 2a
tomar la
con luz

Como esto rayado.

Rog. . . ¡Ay q' me han abierto
los carcos.

Ang. . . ¡Pobre & mi!

Luc. . . ¡Huamios.

Al encuentro Dⁿ Emeterio y entres con Luc

Em.^o Aquí estan, pero
que más, junto al Moro
y el Aleman?

Lad^o. . . ¿Que es lo q' he echo,
yo?

Rog. Vos no habeis echo nada,
q' antes bien lo habeis desecho

Eng^o Encuan. con Luc con bata gorro y espada

Enc^o. ~~¿~~ ¿Quién alborota á estas horas
mi Puerta? pero q' veo?

Em.^o Un hijo tío, ladrón.
& moras

Enc^o. . . ¿Pues como es eso?

Em.^o. . . Como entre el y me caí,
falta caigo en el enredo,
me roban á mi robina

Enc^o. . . Ola, ola, el chico no es leudo.
me gusta pues & era muerte
sentara el juicio y yo quedo
mas libre para efectuar

mis ocultos pensamientos
dada la mano muchacho
Pad. Con el Alma se la entrego.

Uno. Tu a toy

Em. Piquito a poco

que me da...

Euro. Ya lo entiendo...

quieren comerciar con el?
mientras vivan lo concedo,
que mi hijo no necesite
nada, pues es mi heredero

Em. Bien, mas falta castigar
a ese tribon rapacero.

Proq. Que maior castigo quierens
dar un armo sin talento
enbarata las astucias
que yo solo auo provecho
y me rompe la cavera.
Muchacha atame un pañuelo
por ^{estas} ~~estas~~ ^{caras} ~~caras~~ cascadas,
y toma mi mano en trueco.

duc. Soy tu esposa

tuo. Soy yo

tu protector perpetuo.

Proq. Señor, tengo olvidada
la Cavera. No lo acepto.

Euro. Pues yo os dare lo que habeis

para vñs alimentos

19

y terminando el capitulo

longue aceptacion por nuevo. 1788.

[Decorative flourish]

Nº y Septuaginta 87

Omitiendo lo rayado de la licen-
cia

[Decorative flourish]

Vos el D.^r D.ⁿ Cayetano de la Peña
y Grande Trgg.^{or} ord.^o y tesorero de es-
ta C.^a de Madrid y su Partido. H^a =

Damos Lic.^a para que en los Coli-
seos pp.^{cos} de esta Corte se pueda
representar el sainete intitu-
lado las Astucias desgraciadas
omitiendo lo rayado, mediante q.
haviendo sido reconocido no tiene

otra cosa que se oponga à nra.
stafe y buenas costumbres:
Madrid y Septbre. Cinco & mil
Setecientos ochenta y siete =

Por su m.^{do}

Lic. del Campo

De Representar

Me
fer
ma
que
ya
pre
dra
es la
No
en

Madrid 1 de Sept. de 1787.

Pase al M. R. P.^e Fr. Angel de Pablo
Puerta Palanco p.^a su examen, y evacua-
do traigase.

Atanado
B

He leído con cuidado el Saynete antecedente, y no hallo
inconveniente enq.^e se represente, emendado como precede.
La Victoria de Madrid a 8 de Sept. de 1787

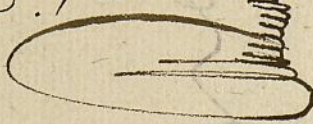
Fr. Angel de Pablo Puerta Palanco

Me parece haber dicho en la Censura de otro Saynete,
q. esta Clase de composiciones son unas Satyras Dram-
maticas; y siendolo, como realmente lo son, es preciso
que en ellas se atienda a su Constitucion esencial,
y al Fin, a que deben dirigirse. Si el Poeta
prescindiere de estas dos cosas, por consecuencia sal-
dran defectuosas semejantes piezas. Veamos qual
es la Constitucion intrinseca del Drama Satirico.
No debe ser, sino una composicion, enq.^e se rep-
resenta el vicio popular, este suavizado

Salas Urbanas, para q sean bien recibidas. Demas
de esto requiere la Satira muchas sentencias apudas,
y en debida forma picares, elegancia, y puxera en el
Lenguage, estilo humilde, veros q no se distinguan de
la prosa sino por el numero de Syllabas: para lo qual
se supone en el Poeta sagacidad, diligencia, discre-
cion, y agudeza de ingenio. Por lo q mira al Fin,
es el propio de la Satyra el corregir los vicios, y
mover al hombre al exercicio de las virtudes
morales, y civiles. Y por esta razon las Salas Satyri-
cas, y gracias no deben ser obscenas, pues no se con-
seguiria el fin, y serian incentivo de la torpeza.
Con mucha discrecion se cipo toda la essencia y
naturalera de la Satira en la Inscricion q se
lee en el Telon de uno de los Theatros de esta Corte
Canendo, et ridendo corripo mores. Esto supuesto,
veo q la mayor parte de nuestros Saynetes no
llena la idea justa de la Satira. Los mas solo
se proponen hacer reir: y el corripo mores, se
queda en el Tintero; y tambien faltan conti-
nuamente a la debida Verisimilitud, tomando
como de burlas esta especie de composiciones, q
no piden menos ingenio que las de las Comedias.
Y asi el presente Saynete, aunque carece de palabras
obscenas, tiene una trama inverisimil, nada
enseña, ni corrige, y tiene otros defectos en quanto
a su Constitucion, y en quanto al Fin. No obstante
desde la licencia p.^a representarse, previniendo
al Ingenio, o Compositor, que se honre a si mismo
y a la Nacion con composiciones buenas, de q le judgo ba-
ste capaz: Casa de los R.^{os} C.^{os} de M.^d 11 de Sept.^e de 1787. Dn. Santos
Diez Gonzz

21
Novel J. J. Fran. Panichoy Acayob,
Pro. del Consejo de S. M. en el de la sup.^{ma}
y grat. Aug. y Vicario Geo. ord. de esta
M. H. villa y m. p. to. &

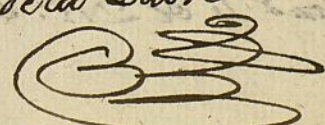
Damos licencia p. lo q. a nos toca
para que el antecedente Caimete titulado
"Las asocias designadas" se pueda repre-
sentar en los teatros pp. cos de esta corte
omitiendo lo rayado; mediante que ha-
biendo sido reconocido nuevamente a nues-
tra orden, no contiene al parecer cosa
opuesta a nuestra Sta. Fe y buenas costum-
bres. Madrid diez y seis de Octubre de
M. mil ochocientos diez y siete.

D. Ramon



Consurm. &

Juan de la Llave

Se representan


Dño. T. y S. m. l.

Puede representarse. Madrid. diez y ocho de
Octubre de mil ochocientos diez y siete.

Fran. Co. Cavalier Munier



~~Madrid. 24 de Octubre de 1817.~~

~~Representere como previene la~~
~~orden de~~

Puede representarse. N.º 27. de No-
viembre. de 1817.

Alfaro


Madrid. 3 de Diciembre de 1817.

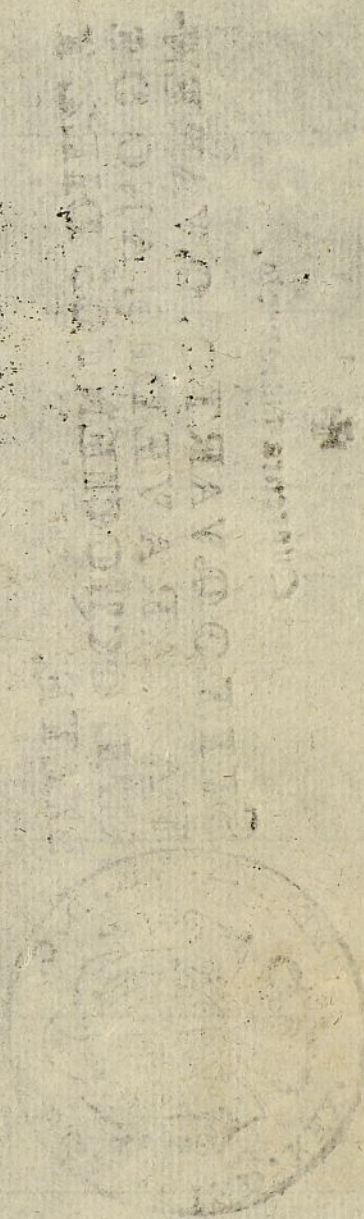
Representere segun previene
la Censura E.ª.



Alfaro

Sentada al folio diez
Madrid 4 de Diciembre de 1817.





74
H

Quarenta maravedis.

SEILLO QVARTO, QVAREN-
TAMARA VENDIS, ANO DE
MIL OCCHOCIENTOS DIEZ Y
SETE.



82
10936 29